LATVIEŠU

Vispārīgs apraksts (Zīm. 1)

1 Izsmidzināšanas sprausla
2 Ūdens uzpildes vāciņš
3 Tvaika regulators
- **CALC CLEAN** = Calc-Clean funkcija
- = gludināšana bez tvaika
- **ECO** = optimāla tvaika padeve
- = maksimālais tvaiks
- = turbo tvaika padeve
4 Pastiprināta tvaika poga
5 Izsmidzināšanas poga
6 Temperatūras ievēles ripa
7 Temperatūras indikators (tikai atsevišķiem modeļiem: ar automātiskās izslēgšanās indikatoru)
8 Elektrības vads
9 Modeļa plāksnīte
10 Ūdens tvertne ar MAX ūdens līmeņa norādi
11 Gludināšanas virsma

Ierīces lietošana

Ūdens tvertnes piepildīšana

Piezīme. Jūsu ierīce ir paredzēta lietošanai ar krāna ūdeni. Ja dzīvojat reģionā, kur ir ļoti ciets ūdens, var ātri veidoties katlakmens nogulšņes. Tāpēc ieteicams sajaukt 50% destilēta ūdens un 50% krāna ūdens, lai palīdzinātu ierīces darbības laiku.

Piezīme. Nelejiet ūdens tvertnē smaržas, etiķi, cieti, katlakmens noņemšanas līdzekļus, gludināšanas šķidrumus, ķīmiski attīrītu ūdeni vai citas ķīmiskas vielas.

1 Iestatiet tvaika pogu pozīcijā (gludināšana bez tvaika). (Zīm. 2)
2 Piepildiet ūdens tvertni ar ūdeni līdz MAX līmeņa iezīmei (Zīm. 3).
3 Aizveriet ūdens uzpildes atveres vāciņu.

Izvēlieties temperatūras un tvaika režīmu.

1. tabula

Auduma veids	Temperatūras režīms	Tvaika padeves režīms	Papildu tvaiks	Izsmidzināšana
Lins	MAX	,	Jā	Jā
Kokvilna	●●●	,	Jā	Jā
Vilna	●●	**ECO**	Nē	Jā
Zīds	●		Nē	Nē
Sintētiski audumi (piemēram, akrils, neilons, poliamīds un poliesters)	●		Nē	Nē

1 Skatiet 1. tabulu, lai noregulētu temperatūras regulatoru uz apgērbam atbilstošu iestatījumu (Zīm. 4).
2 Novietojiet gludekli vertikāli un pievienojiet elektrotīklam. Iedegas temperatūras lampiņa, kas norāda, ka gludeklis uzkarst (Zīm. 5).
3 Kad temperatūras lampiņa nodzisusi, gludeklis ir sasniedzis norādīto temperatūru.
4 Skatiet 1. tabulu, lai izvēlētos tvaika padeves iestatījumu, kas atbilst iestatītajai temperatūrai (Zīm. 6).

Piezīme. Lai izmantotu turbo tvaika padevi , nepārtraukti turiet tvaika regulatoru nospiestu turbo tvaika padeves pozīcijā .

Ievērība! Neiestatiet tvaika regulatoru tvaika režīmā, ja iestatītā temperatūra ir zemāka par ●● vai ja gludeklis joprojām uzkarst (deg temperatūras lampiņa). Citādi no gludekļa var izplūst ūdens.

Funkcijas

Smidzināšanas funkcija

- Nospiediet izsmidzināšanas pogu, lai samitrinātu gludināmo audumu. Tas palīdz tik galā ar grūti izgludināmām krokām (Zīm. 7).

Papildu tvaika funkcija

- Nospiediet un atlaidiet papildu tvaika pogu, lai iegūtu spēcīgu tvaika strūklu un likvidētu grūti izgludināmas krokas (Zīm. 8).

Vertikāls tvaiks

- Papildu tvaika funkciju iespējams izmantot, arī turot gludekli vertikālā pozīcijā. Tas palīdz izgludināt krokas uz pakariņāta apģērba, aizkariem utt (Zīm. 9).

Automātiskās izslēgšanās funkcija (tikai atsevišķiem modeļiem)

- Gludeklis automātiski izslēdzas, ja tas nav pārvietots 30 sekundes horizontālā pozīcijā vai 8 minūtes vertikālā pozīcijā. Sāk mirgot automātiskās izslēgšanās lampiņa (Zīm. 10) .
- Lai gludeklis atkal uzsiltu, pacieliet gludekli vai mazliet pakustiniet, līdz nodziest automātiskās izslēgšanās lampiņa.

ECO tvaika iestatījums

- Izvēlieties **ECO** tvaika iestatījumu, nevis maksimālo tvaika iestatījumu , lai ietaupītu elektroenerģiju, vienlaikus iegūstot apmierinošus gludināšanas rezultātus. (Zīm. 11)

Gludināšana bez tvaika

- Iestatiet tvaika regulatoru uz (gludināšana bez tvaika), lai gludinātu bez tvaika. (Zīm. 2)

Tīrīšana un kopšana

Tīrīšana

1 Iestatiet tvaika regulatoru uz (gludināšana bez tvaika), atvienojiet gludekli no strāvas un ļaujiet tam atdzist. (Zīm. 2)
2 Izlejiet no ūdens tvertnes atlikušo ūdeni.
3 Noslaukiet nolobījušās daļiņas no gludināšanas virsmas ar mitru drānu un neabrazīvu (šķidru) tīrīšanas līdzekli.

Ievērība! Lai uzturētu gludināšanas virsmu gludu, nepieskarieties gludeklim ar metāla priekšmetiem. Gludināšanas virsmas tīrīšanai nekad nelietojiet skrāpjus, etiķi vai citas ķīmiskas vielas.

Piezīme. Regulāri skalojiet ūdens tvertni ar ūdeni. Pēc izskalošanas iztukšojiet tvertni.

Calc-Clean funkcija

SVARĪGI. Lai paildzinātu ierīces darbības laiku un saglabātu labu tvaika padeves sniegumu, izmantojiet Calc-Clean funkciju ik pēc divām nedēļām. Ja jūsu dzīves vietā ir ļoti ciets ūdens (piem., no gludināšanas virsmas gludināšanas laikā izdalās pēlsknes), izmantojiet Calc-Clean funkciju biežāk.

1 Pārliecinieties, vai ierīce ir atvienota ir atvienota no strāvas un vai tvaika regulators ir iestatīts uz (gludināšana bez tvaika). (Zīm. 2)
2 Piepildiet ūdens tvertni ar ūdeni līdz MAX atzīmei. (Zīm. 3)

Nelejiet ūdens tvertnē etiķi vai citu katlakmens tīrīšanas ķīmisko līdzekli.

3 Pievienojiet gludekli elektrotīklam un iestatiet temperatūras regulatoru uz MAX (Zīm. 12).
4 Kad temperatūras lampiņa nodzisusi, atvienojiet gludekli no elektrotīkla.
5 Turiet gludekli virs izlietnes. Pagrieziet un turiet tvaika padeves regulatoru Calc-Clean pozīcijā. (Zīm. 13)
6 Viegli pakratiet gludekli, līdz viss ūdens, kas atradās tvertnē, ir izlietots (Zīm. 14).

Ievērība! Lai gan tiek izskalots katlakmens, no gludināšanas virsmas izplūst arī tvaiks un verdošs ūdens.

7 Iestatiet tvaika regulatoru atpakaļ uz (gludināšana bez tvaika). (Zīm. 2)

Piezīme. Atkārtojiet "Calc-Clean" darbības, ja no gludekļa izplūstošais ūdens joprojām satur daudz katlakmens daļiņu.

Pēc Calc-Clean procesa

1 Pievienojiet gludekli pie elektrotīkla. Ļaujiet gludeklim uzsilt, lai izžāvētu gludināšanas virsmu.
2 Kad temperatūras lampiņa nodzisusi, atvienojiet gludekli no elektrotīkla.
3 Saudzīgi virziet gludekli virs auduma, lai likvidētu ūdens traipus uz gludināšanas virsmas.
4 Ļaujiet gludeklim atdzist, pirms novietojat to glabāšanā.

Uzglabāšana

1 Atvienojiet gludekli no strāvas un iestatiet tvaika regulatoru pozīcijā (gludināšana bez tvaika). (Zīm. 2)
2 Satiniet strāvas vadu un novietojiet gludekli glabāšanai vertikālā pozīcijā (Zīm. 15).

Traucējummeklēšana

Šajā nodaļā ir apkopotas izplatītākās problēmas, kādas var rasties, rīkojoties ar ierīci. Ja nevarat atrisināt problēmu, izmantojot turpmāko informāciju, apmeklējet vietni www.philips.com/support un skatiet biežāk uzdotos jautājumu sarakstu vai sazinieties ar klientu apkalpošanas centra darbiniekiem savā valstī (kontaktinformāciju skatiet pasaules garantijas bukletā).

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Gludināšanas laikā uz auduma parādās ūdens pilieni no gludināšanas virsmas vai mitri traipi.	Izvēlētā temperatūra ir pārāk zema gludināšanai ar tvaiku.	Iestatiet tādu gludināšanas temperatūru, kas ir piemērota gludināšanai ar tvaiku. Skatiet 1. tabulu.
	Ūdens tvertnē ir ielieta piedeva.	Izskalojiet ūdens tvertni un nelejiet ūdens tvertnē nekādas piedevas.
Papildu tvaika funkcija nedarbojas pareizi (no gludināšanas virsmas izplūst ūdens).	Papildu tvaika funkcija ir izmantota pārāk bieži ļoti īsā laikposmā.	Mazliet uzgaidiet, pirms atkal izmantot papildu tvaika funkciju.
	Esat izmantojis papildu tvaika funkciju pie pārāk zemas temperatūras.	Iestatiet gludināšanas temperatūru, kādā var izmantot papildu tvaika funkciju (●● uz MAX).
Pēlsknītes un nolobījušās daļiņas izdalās no gludināšanas virsmas gludināšanas laikā.	Ciets ūdens veido pēlsknes gludināšanas virsmas iekšpusē.	Izmantojiet Calc-Clean funkciju (skatiet nodaļas "Tīrīšana un kopšana" sadaļu "Calc-Clean funkcija").
No gludināšanas virsmas pil ūdens pēc tam, kad gludeklis ir atdzisis un novietots stāvoklī, kamēr tvertnē vēl palicis ūdens.	Gludeklis ticis novietots horizontālā stāvoklī, kamēr tvertnē vēl palicis ūdens.	Pēc lietošanas iztukšojiet ūdens tvertni un iestatiet tvaika regulatoru pozīcijā gludināšanai bez tvaika. Uzglabājiet gludekli vertikāli.
Ūdens izplūst no uzpildes atveres vāciņa.	Esat pārpildījis ūdens tvertni.	Neuzpildiet ūdens tvertni vairāk par MAX rādījumu. Izlejiet lieko ūdeni ārā no ūdens tvertnes.
Nospiežot tvaika regulatoru turbo tvaika padeves pozīcijā, regulators nefiksējas vietā.	Jūs neturējāt tvaika regulatoru turbo tvaika padeves pozīcijā.	Ja vēlaties izmantot turbo tvaika padevi, jums nepārtraukti jātur tvaika regulators turbo tvaika padeves pozīcijā. Tas nav jādara citiem tvaika padeves iestatījumiem.

ROMÂNĂ

Descriere generală (fig. 1)

1 Pulverizator
2 Capac al orificiului de umplere
3 Comutator pentru abur
- **DETARTRARE** = funcție de detartrare.
- = călcat uscat
- **ECO** = flux optim al aburului
- = volum maxim de abur
- = abur turbo
4 Buton pentru jet de abur
5 Buton de pulverizare
6 Selector de temperatură
7 Indicator de temperatură (doar anumite modele: cu indicator pentru oprire automată de siguranță)
8 Cablu de alimentare
9 Plăcuța cu date de fabricație
10 Rezervor de apă cu indicator de nivel MAX. al apei
11 Talpă

Utilizarea aparatului

Umplerea rezervorului de apă

Notă: Aparatul a fost proiectat pentru utilizare cu apă de la robinet. Dacă locuiți într-o zonă cu apă foarte dură, calcarul se poate depune rapid. Prin urmare, se recomandă să amestecați 50% apă distilată și 50% apă de la robinet pentru a prelungi durata de viață a aparatului dvs.

Notă: Nu turnați parfum, oțet, amidon, agenți de detartrare, aditivi de călcare, apă dedurizată chimic sau alte substanțe chimice în rezervorul de apă.

1 Poziționați comutatorul pentru abur pe poziția (călcat uscat). (fig. 2)
2 Umpleți rezervorul de apă până la indicatorul MAX (fig. 3).
3 Închideți capacul orificiului de umplere a rezervorului.

Selectarea setărilor pentru temperatură și pentru abur

Tabelul 1

Tipul de material	Reglaj de temperatură	Reglaj de abur	Jet de abur	Pulverizator
In	MAX	,	Da	Da
Bumbac	●●●	,	Da	Da
Lână	●●	**ECO**	Nu	Da
Mătase	●		Nu	Nu
Materiale sintetice (de ex. fibre acrilice, nailon, poliamidă, poliester).	●		Nu	Nu

1 Consultați tabelul 1 pentru a programa selectorul de temperatură la setarea corespunzătoare pentru articolele dvs. vestimentare (fig. 4).
2 Puneți fierul în poziție verticală și conectați-l. Indicatorul de temperatură se aprinde pentru a indica faptul că fierul se încălzește (fig. 5).
3 Când indicatorul de temperatură se stinge, fierul a atins temperatura corectă.
4 Consultați tabelul 1 pentru a selecta o setare de abur care corespunde temperaturii setate (fig. 6).

Notă: Pentru a utiliza funcția abur turbo , menținerea comutatorul pentru abur apăsat continuu în poziția pentru abur turbo .

Atenție: Nu setați comutatorul pentru abur la o setare a aburului dacă temperatura selectată este mai mică de ●● sau când fierul de călcat încă se încălzește (când indicatorul de temperatură este aprins). În caz contrar, este posibil să curgă apă din fierul de călcat.

Caracteristici

Funcție spray

- Puteți folosi butonul de pulverizare pentru a umezi articolul de călcat. Acest lucru ajută la îndepărtarea cutelor persistente (fig. 7).

Funcția de jet de abur

- Apăsați și eliberați butonul de declanșare jet de abur pentru un jet puternic de abur în vederea îndepărtării cutelor persistente (fig. 8).

Jet de abur vertical

- Puteți utiliza funcția jet de abur atunci când țineți fierul în poziție verticală pentru îndepărtarea cutelor de pe haine suspendate, draperii etc (fig. 9).

Oprire automată de siguranță (doar la anumite tipuri)

- Fierul de călcat se oprește automat dacă nu a fost mișcat timp de 30 de secunde în poziție orizontală sau 8 minute în poziție verticală. Ledul de oprire automată începe să lumineze intermitent (fig. 10) .
- Pentru a relua încălzirea aparatului, indicați-l sau mișcați-l ușor până când ledul de oprire automată se stinge.

Setarea abur ECO

- Selectați setarea abur **ECO** în locul setării maxime de abur pentru a economisi energie și a obține rezultate satisfăcătoare de călcare. (fig. 11)

Călcat uscat

- Setați comutatorul pentru abur la poziția (călcat uscat) pentru a călca fără abur. (fig. 2)

Curățare și întreținere

Curățarea

1 Reglați comutatorul pentru abur pe poziția (călcat uscat), deconectați fierul de la priză și lăsați-l să se răcească. (fig. 2)
2 Scurgeți apa rămasă din rezervorul de apă.
3 Ștergeți impuritățile și alte depuneri de pe talpă cu o cârpă umedă și cu un detergent (lichid) non-abraziv.

Atenție: Pentru a menține talpa netedă, evitați contactul brutal cu obiecte metalice. Nu utilizați niciodată burete de sârmă, oțet sau alte substanțe chimice pentru a curăța talpa.

Notă: Clătiți regulat rezervorul de apă cu apă de la robinet. Goliți rezervorul de apă după clătire.

Funcția de detartrare

IMPORTANT: Pentru a prelungi durata de viață a aparatului și pentru a menține performanțe bune de generare a aburului, utilizați funcția de detartrare o dată la două săptămâni. Dacă apa din zona dvs. este foarte dură (caz în care ieși mici particule de calcar prin talpa fierului în timpul călcatului), folosiți funcția de detartrare mai des.

1 Asigurați-vă că aparatul este scos din priză și comutatorul pentru abur este setat la poziția (călcat uscat). (fig. 2)
2 Umpleți rezervorul de apă până la indicatorul MAX. (fig. 3)

Nu turnați oțet sau alți agenți pentru îndepărtarea calcarului în rezervorul de apă.

3 Introduceți fierul în priză și setați selectorul de temperatură la MAX (fig. 12).
4 Scoateți ștecherul din priză când ledul de temperatură se stinge.
5 Țineți fierul deasupra chiuvetei. Apăsați comutatorul pentru abur în poziția de detartrare și mențineți-l așa. (fig. 13)
6 Scuturați ușor fierul de călcat până când toată apă din rezervorul de apă s-a scurs (fig. 14).

Atenție: În timp ce depunerile sunt eliminate, aburul și apa aflată în fierbere ies, de asemenea, prin talpă.

7 Poziționați comutatorul pentru abur înapoi în poziția (călcat uscat). (fig. 2)

Notă: Repetați procesul de detartrare în cazul în care apa care iese din fierul de călcat conține în continuare particule de calcar.

După procedura de detartrare

1 Introduceți fierul în priză. Lăsați fierul de călcat să se încălzească pentru a permite uscarea tălpii.
2 Scoateți ștecherul din priză când ledul de temperatură se stinge.
3 Mișcați ușor fierul peste o bucată de material pentru a îndepărta petele de apă care s-au format pe talpă.
4 Lăsați fierul de călcat să se răcească înainte de a-l depozita.

Depozitarea

1 Scoateți fierul de călcat din priză și setați comutatorul pentru abur în poziția (călcat uscat). (fig. 2)
2 Înfășurați cablul de alimentare în jurul suportului de depozitare a cablului și depozitați fierul sprijinit în poziție verticală (fig. 15).

Depanare

Acest capitol prezintă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Dacă nu puteți rezolva o problemă cu ajutorul informațiilor de mai jos, accesați www.philips.com/support pentru o listă de întrebări frecvente sau contactați centrul de asistență pentru clienți din țara dvs. (consultați broșura de garanție internațională pentru detalii de contact).

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Apa picură din talpă sau apar pete de umezeală pe articolul de îmbrăcăminte în timpul călcării.	Temperatura setată este prea scăzută pentru călcarea cu abur.	Setați o temperatură de călcare adecvată pentru călcarea cu abur. Consultați tabelul 1.
	Ați pus un aditiv în rezervorul de apă.	Clătiți rezervorul de apă și nu introduceți aditivi.
Funcția pentru jet de abur nu funcționează corect (se scurge apă din talpa fierului de călcat).	Ați folosit prea des funcția pentru jet de abur în interval de timp foarte scurt.	Așteptați puțin înainte de a folosi din nou funcția jet de abur.
	Ați folosit funcția pentru jet de abur la o temperatură prea scăzută.	Setați temperatura de călcare la care poate fi utilizată funcția de jet de abur (de la ●● la MAX).
În timpul călcării, din talpă ies bucăți de calcar și impurități.	Apa dură formează depuneri de calcar în interiorul tălpii.	Folosiți funcția de detartrare (consultați capitolul „Curățare și întreținere", secțiunea „Funcția de detartrare").
Apa continuă să picure din talpă și după răcirea sau depozitarea fierului.	Ați pus fierul în poziție orizontală când mai era apă în rezervor.	Goliți rezervorul de apă și reglați comutatorul pentru abur pe poziția „uscat" după utilizare. Depozitați fierul în poziție verticală.
Apa se scurge din capacul orificiului de umplere.	Ați umplut excesiv rezervorul de apă.	Nu umpleți rezervorul de apă peste gradația MAX. Turnați excesul de apă din rezervorul de apă.
Atunci când apăs comutatorul pentru abur în poziția abur turbo, comutatorul pentru abur revine la poziția precedentă.	Nu ați menținut comutatorul pentru abur în poziția abur turbo.	Dacă doriți să utilizați funcția abur turbo, trebuie să mențineți continuu comutatorul de abur în poziția abur turbo. Pentru alte setări ale aburului, acest lucru nu este necesar.

SLOVENSKY

Opis zariadenia (Obr. 1)

1 Kropiaca dýza
2 Kryt otvoru na plnenie
3 Ovládanie naparovania
- **CALC CLEAN** = funkcia Calc-Clean na odstránenie vodného kameňa
- = suché žehlenie
- **ECO** = optimálne množstvo pary
- = maximálne množstvo pary
- = turbo naparovanie
4 Tlačidlo impulzu pary
5 Tlačidlo kropenia
6 Otočný regulátor teploty
7 Kontrolné svetlo nastavenia teploty (len určité modely: s indikátorom automatického vypnutia)
8 Sieťový kábel
9 Štítok s označením modelu
10 Zbiralnik na vodu so značkou MAXIMÁLNEJ úrovne hladiny vody
11 Žehliaca plocha

Použitie zariadenia

Plnenie zásobníka na vodu

Poznámka: Vaše zariadenie je navrhnuté na používanie vody z vodovodu. Ak žijete v oblasti s veľmi tvrdou vodou, môže dôjsť k rýchlej tvorbe vodného kameňa. V takomto prípade odporúčame kvôli predĺženiu životnosti vášho zariadenia používať zmes 50 % destilovanej vody a 50 % vody z vodovodu.

Poznámka: Do zásobníka na vodu nepridávajte parfum, ocot, škrob, prostriedky na odstránenie vodného kameňa, prostriedky na uľahčenie žehlenia, chemicky zmäkčenú vodu ani žiadne iné chemikálie.

1 Ovládanie naparovania nastavte do polohy (suché žehlenie). (Obr. 2)
2 Zásobník na vodu naplňte po značku MAX (Obr. 3).
3 Zatvorte veko plniaceho otvoru.

Výber nastavenia teploty a naparovania

Tabuľka 1

Typ tkaniny	Nastavenie teploty	Nastavenie naparovania	Funkcia pridavného prúdu pary	Sprej
Ľan	MAX	,	Áno	Áno
Bavlna	●●●	,	Áno	Áno
Vlna	●●	**ECO**	Nie	Áno
Hodváb	●		Nie	Nie
Syntetické tkaniny (napr. akrýl, nylón, polyamid, polyester).	●		Nie	Nie

1 Pozrite si tabuľku 1 a podľa daného odevu nastavte otočný regulátor teploty na príslušné nastavenie (Obr. 4).
2 Žehličku postavte do vzpriamenej polohy a pripojte do siete. Kontrolné svetlo nastavenia teploty sa rozsvieti, čím signalizuje, že sa žehlička zahrieva (Obr. 5).
3 Keď kontrolné svetlo nastavenia teploty zhasne, žehlička dosiahla správnu teplotu.
4 Pozrite si tabuľku 1 a podľa nastavenej teploty vyberte zodpovedajúce nastavenie naparovania (Obr. 6).

Poznámka: Ak chcete použiť turbo naparovanie , posuňte a držte ovládanie naparovania v polohe .

Výstraha: Ak je nastavená nižšia teplota ako ●● alebo ak sa žehlička stále zahrieva (svieti kontrolné svetlo nastavenia teploty), naparovanie nepoužívajte. V opačnom prípade môže zo žehličky unikať voda.

Vlastnosti

Funkcia kropenia

- Stlačením tlačidla kropenia navlhčite časť, ktorú chcete žehliť. Pomôže Vám to odstrániť nepoddajné záhyby (Obr. 7).

Funkcia pridavného prúdu pary

- Stlačením a uvoľnením tlačidla impulzu pary aktivujete silný prúd pary na odstránenie nepoddajných záhybov (Obr. 8).

Zvislá para

- Funkciu pridavného prúdu pary môžete použiť pri žehlení vo zvislej polohe a odstrániť pokrčené miesta na visiacom oblečení, záclonách a pod (Obr. 9).

Funkcia bezpečnostného automatického vypnutia (len určité modely)

- Ak žehličku ponecháte bez pohybu po dobu 30 sekúnd vo vodorovnej polohe alebo 8 minút v zvislej polohe, žehlička sa automaticky vypne. Kontrolné svetlo automatického vypnutia začne blikať (Obr. 10) .
- Aby sa žehlička znovu zohriala, zodvihnite ju alebo ňou jemne pohýbte, až kým kontrolné svetlo automatického vypnutia nezhasne.

Nastavenie naparovania ECO

- Zvolením nastavenia naparovania **ECO** namiesto nastavenia maximálneho množstva pary ušetríte energiu a zároveň dosiahnete požadované výsledky žehlenia. (Obr. 11)

Suché žehlenie

- Ak chcete žehliť bez naparovania, nastavte ovládanie naparovania do polohy (suché žehlenie). (Obr. 2)

Čistenie a údržba

Čistenie

1 Ovládanie naparovania nastavte do polohy (suché žehlenie), žehličku odpojte od siete a nechajte ju vychladnúť. (Obr. 2)
2 Zo zásobníka na vodu vyleje zvyšok vody.
3 Nečistoty a usadeniny na žehliacej ploche odstráňte pomocou navlhčenej tkaniny a jemného (kvapalného) čistiaceho prostriedku.

Výstraha: Aby zostala žehliaca plocha hladká, nesmie sa dostať do styku s tvrdými kovovými predmetmi. Na čistenie žehliacej platne nikdy nepoužívajte drôtenky, ocot ani iné chemikálie.

Poznámka: Zásobník na vodu pravidelne vypláchujte vodou z vodovodu. Po vypláchnutí nádobu úplne vyprázdnite.

Funkcia Calc-Clean na odstránenie vodného kameňa

DÔLEŽITÉ: Na predĺženie životnosti zariadenia a zachovanie dobrého výkonu naparovania používajte funkciu Calc-Clean na odstránenie vodného kameňa raz za dva týždne. Ak je tvrdosť vody v mieste Vášho bydliska veľmi vysoká (t. j. ak z otvorov na žehliacej ploche počas žehlenia vypadávajú kúsky vodného kameňa), používajte funkciu Calc-Clean na odstránenie vodného kameňa častejšie.

1 Uistite sa, že je zariadenie odpojené od siete a ovládanie naparovania je nastavené do polohy (suché žehlenie). (Obr. 2)
2 Zásobník na vodu naplňte po značku MAX. (Obr. 3)

Do zásobníka na vodu nepridávajte ocot ani iný prostriedok na odstránenie vodného kameňa.

3 Žehličku pripojte do siete a otočný regulátor teploty nastavte do polohy MAX (Obr. 12).
4 Keď zhasne kontrolné svetlo nastavenia teploty, žehličku odpojte zo siete.
5 Žehličku podržte nad umývadlom. Ovládanie naparovania posuňte a držte v polohe Calc-Clean na odstránenie vodného kameňa. (Obr. 13)
6 Žehličkou jemne potraste, kým sa neminie všetka voda v zásobníku (Obr. 14).

Výstraha: Počas vyplavovania vodného kameňa vychádza zo žehliacej plochy aj para a horúca voda.

7 Ovládanie naparovania nastavte späť do polohy (suché žehlenie). (Obr. 2)

Poznámka: Ak voda vychádzajúca zo žehličky stále obsahuje častice vodného kameňa, zopakujte proces odstraňovania vodného kameňa.

Po odstránení vodného kameňa

1 Žehličku pripojte do siete. Nechajte ju zohriať, aby sa vysušila žehliaca plocha.
2 Keď zhasne kontrolné svetlo nastavenia teploty, žehličku odpojte zo siete.
3 Žehličkou jemne prejdite po kúsku tkaniny, aby ste zo žehliacej plochy odstránili škvrny od vody.
4 Skôr, ako žehličku odložíte, nechajte ju vychladnúť.

Odkladanie

1 Žehličku odpojte od napájania a ovládanie naparovania nastavte do polohy (suché žehlenie). (Obr. 2)
2 Sieťový kábel navíňte okolo priestoru na odkladanie kábla a žehličku postavte do vzpriamenej polohy (Obr. 15).

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní zariadenia. Ak neviete problém vyriešiť pomocou nižšie uvedených informácií, navštívte webovú stránku www.philips.com/support, na ktorej nájdete zoznam často kladených otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine (kontaktné údaje nájdete v priloženem celosvetovo platnom záručnom liste).

Problém	Možná príčina	Riešenie
Zo žehliacej plochy kvapká voda alebo sa na odeve počas žehlenia objavujú mokré miesta.	Nastavená teplota je príveľmi nízka na použitie žehlenia s naparovaním.	Nastavte teplotu žehlenia, ktorá je vhodná na žehlenie s naparovaním. Pozrite si tabuľku 1.
	Do zásobníka na vodu ste pridali nejaký prísadu.	Zásobník opláchnite a do vody v zásobníku nepridávajte žiadnu prísadu.
Funkcia pridavného prúdu pary nefunguje správne (zo žehliacej plochy vytekú voda).	Funkciu pridavného prúdu pary ste používali príliš často v priebehu veľmi krátkeho času.	Pred opätovným použitím funkcie pridavného prúdu pary chvíľu počkajte.
	Funkciu pridavného prúdu pary ste použili v kombinácii s príliš nízkym nastavením teploty.	Nastavte teplotu žehlenia, ktorá umožňuje používanie funkcie pridavného prúdu pary (od ●● po MAX).
Počas žehlenia z otvorov v žehliacej ploche vychádzajú usadeniny a nečistoty.	Tvrdosť používanej vody spôsobuje vznik usadenín.	Použite funkciu Calc-Clean na odstránenie vodného kameňa (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba", časť „Funkcia Calc-Clean na odstránenie vodného kameňa").
Zo žehliacej platne po schladení, alebo odložení žehličky kvapká voda.	Žehlička ste odložili vo vodorovnej polohe, pričom v zásobníku ešte bola voda.	Po použití vyprázdnite zásobník na vodu a ovládanie naparovania nastavte do polohy „suché žehlenie". Žehličku odložte vo vzpriamenej polohe.
Z krytu otvoru na plnenie vytekú voda.	Do zásobníka ste naliali príliš veľa vody.	Zásobník na vodu naplňte najviac po úroveň MAX. Prebytočnú vodu vyleje.
Keď posuniem ovládanie naparovania do polohy turbo naparovania, ovládanie naparovania sa vráti späť.	Nepodržali ste ovládanie naparovania v polohe turbo naparovania.	Ak chcete použiť turbo naparovanie, musíte ovládanie naparovania držať v polohe turbo nepretržite. V prípade ostatných nastavení naparovania to nie je potrebné.

SLOVENŠČINA

Splošni opis (Sl. 1)

1 Nastavek za pršenje
2 Pokrovček odprtine za polnjenje
3 Parni regulator
- **CALC CLEAN** = funkcija za odstranjevanje vodnega kamna
- = suho likanje
- **ECO** = optimalna para
- = največ pare
- = turbo para
4 Gumb za izpust pare
5 Gumb za pršenje
6 Temperaturni regulator
7 Indikator temperature (samo pri določenih modelih: z indikatorjem samodejnega izklopa)
8 Omrežni kabel
9 Tipska ploščica
10 Zbiralnik za vodo z oznako najvišjega nivoja vode MAX
11 Likalna plošča

Uporaba aparata

Polnjenje zbiralnika za vodo

Opomba: Aparat je namenjen uporabi z vodo iz pipe. Če živite na območju z zelo trdo vodo, lahko pride do hitrega nabiranja vodnega kamna. V tem primeru priporočamo, da za podaljšanje življenjske dobe aparata uporabite mešanico 50 % destilirane vode in 50 % vode iz pipe.

Opomba: V zbiralnik za vodo ne vlivajte parfuma, kisa, škroba, sredstev za odstranjevanje vodnega kamna, kemično omehčane vode ali drugih kemikalij.

1 Parni regulator nastavite na položaj (suho likanje). (Sl. 2)
2 Zbiralnik za vodo napolnite do oznake MAX (Sl. 3).
3 Zaprite pokrovček odprtine za polnjenje.

Izbira temperature in nastavitve pare

Tabela 1

Vrsta tkanine	Nastavitev temperature	Nastavitev pare	Izpust pare	Razpršilo
Postelnina	MAX	,	Da	Da
Bombaž	●●●	,	Da	Da
Volna	●●	**ECO**	Ne	Da
Svila	●		Ne	Ne
Sintetične tkanine (npr. akril, najlon, poliamid, poliester).	●		Ne	Ne

1 V tabeli 1 si oglejte podatke za pravilno nastavitev temperaturnega regulatorja za oblačilo (Sl. 4).
2 Likalnik postavite pokonci in priključite na napajanje. Indikator temperature zasveti, kar pomeni, da se likalnik segreva (Sl. 5).
3 Ko indikator temperature ugasne, je likalnik dosegel ustrezno temperaturo.
4 S pomočjo tabele 1 izberite nastavitev pare, ki ustreza nastavljeni temperaturi (Sl. 6).

Opomba: Če želite uporabiti turbo izpust pare , parni regulator pridržite na položaju za turbo izpuste pare .

Pozor: Parnega regulatorja ne premaknite na nastavitev pare, če je temperatura pod ●● ali če se likalnik še segreva (ko sveti indikator temperature). Sicer lahko iz likalnika kaplja voda.

Funkcije

Funkcija pršenja

- S funkcijo pršenja lahko navlažite blago pred likanjem. Tako lažje odstranite trdovratne gube (Sl. 7).

Funkcija za izpust pare

- Pritisnite in sprostite gumb za izpust pare, da z močnim izpustom pare odstranite trdovratne gube (Sl. 8).

Navpična para

- Funkcijo za izpust pare lahko uporabljate tudi, ko likalnik držite v navpičnem položaju pri likanju visečih oblek, zaves itd (Sl. 9).

Funkcija varnostnega samodejnega izklopa (samo pri določenih modelih)

- Likalnik se samodejno izklopi, če ga v vodoravnem položaju ne premaknete 30 sekund, v navpičnem položaju pa 8 minut. Indikator samodejnega izklopa začne utripati (Sl. 10) .
- Če likalnik želite ponovno segreti, ga dvignite ali narahlo premaknite, dokler indikator samodejnega izklopa ne ugasne.

Nastavitev pare ECO

- Izberite nastavitev pare **ECO** namesto največje nastavitve pare , da varčujete z energijo ob zadovoljivih rezultatih likanja. (Sl. 11)

Suho likanje

- Parni regulator nastavite na položaj (suho likanje), da likate brez pare. (Sl. 2)

Čiščenje in vzdrževanje

Čiščenje

1 Parni regulator nastavite na položaj (suho likanje), likalnik izključite z omrežnega napajanja in počakajte, da se ohladi. (Sl. 2)
2 Iz zbiralnika za vodo izlijte preostalo vodo.
3 Z vlažno krpo in blagim (tekočim) čistilom obrišite delce in druge usedline z likalne plošče.

Pozor: Da ohranite likalno ploščo gladko, se izogibajte stiku s kovinskimi predmeti. Za čiščenje likalne plošče ne uporabljajte grobih čistilnih gobic, kisa ali drugih kemikalij.

Opomba: Zbiralnik za vodo redno spirajte z vodo iz pipe. Po čiščenju ga vedno izpraznite.

Funkcija za odstranjevanje vodnega kamna

POMEMBNO: da podaljšate življenjsko dobo aparata in ohranite učinkovitost izpusta pare, funkcijo za odstranjevanje vodnega kamna uporabljajte vsaka dva tedna. Če je voda na vašem območju zelo trda (če med likanjem iz likalne plošče prihajajo drobci vodnih usedlin), jo uporabljajte pogosteje.

1 Prepričajte se, da je aparat izključen z omrežnega napajanja in da je parni regulator nastavljen na položaj (suho likanje). (Sl. 2)
2 Zbiralnik za vodo napolnite do oznake MAX. (Sl. 3)

V zbiralnik za vodo ne vlivajte vinskega kisa ali kakršnegakoli drugega sredstva za odstranjevanje vodnega kamna.

3 Likalnik priključite na omrežno napajanje in temperaturni regulator nastavite na MAX (Sl. 12).
4 Ko indikator temperature neha svetiti, izključite likalnik iz električnega omrežja.
5 Likalnik držite nad umivalnikom. Parni regulator premaknite in držite na položaju za odstranjevanje vodnega kamna. (Sl. 13)
6 Likalnik nežno stresajte, dokler ne porabite vse vode v zbiralniku (Sl. 14).

Pozor: Ko izteka vodni kamen, iz likalne plošče uhajata tudi para in vrela voda.

7 Parni regulator ponovno nastavite na položaj (suho likanje). (Sl. 2)

Opomba: Postopek odstranjevanja vodnega kamna ponovite, če voda iz likalnika še vedno vsebuje veliko usedlin vodnega kamna.

Po postopku odstranjevanja vodnega kamna

1 Likalnik priključite na omrežno napajanje. Počakajte, da se likalnik ohladi in likalna plošča posuši.
2 Ko indikator temperature neha svetiti, izključite likalnik iz električnega omrežja.
3 Z likalnikom nežno likajte kos krpe, da z likalne plošče odstranite vodne madeže.
4 Preden likalnik shranite počakajte, da se ohladi.

Shranjevanje

1 Likalnik izključite z omrežnega napajanja in parni regulator nastavite na položaj (suho likanje). (Sl. 2)
2 Omrežni kabel navijte okoli dela za shranjevanje kabla in likalnik postavite pokonci (Sl. 15).

Odpravljanje težav

To poglavje vsebuje povzetek najpogostejših težav, ki se lahko poj

ENGLISH

General description (Fig. 1)

1 Spray nozzle
2 Cap of filling opening
3 Steam control
- **CALC CLEAN** = Calc-Clean function
- **dry ironing**
- **ECO** = optimal steam
- **maximum steam**
- **turbo steam**
4 Steam boost button
5 Spray button
6 Temperature dial
7 Temperature light (specific types only: with safety-auto off indication)
8 Mains cord
9 Type plate
10 Water tank with MAX water level indication
11 Soleplate

Using the appliance

Filling the water tank

Note: Your appliance has been designed to be used with tap water. If you live in an area with very hard water, fast scale build-up may occur. In this case, it is recommended to mix 50% distilled water and 50% tap water to prolong the lifetime of your appliance.

Note: Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids, chemically descaled water or other chemicals in the water tank.

1 Set the steam control to position (dry ironing). (Fig. 2)
2 Fill the water tank up to the MAX indication (Fig. 3).
3 Close the cap of the filling opening.

Selecting temperature and steam setting

Table 1

Fabric type	Temperature setting	Steam setting	Steam boost	Spray
Linen	MAX	,	Yes	Yes
Cotton	●●●	,	Yes	Yes
Wool	●●	**ECO**	No	Yes
Silk	●		No	No
Synthetic fabrics (e.g. acrylic, nylon, polyamide, polyester).	●		No	No

1 Consult table 1 to set the temperature dial to the appropriate setting for your garment (Fig. 4).
2 Put the iron on its heel and plug it in. The temperature light goes on to indicate that the iron is heating up (Fig. 5).
3 When the temperature light goes out, the iron has reached the correct temperature.
4 Consult table 1 to select a steam setting that corresponds to the temperature you have set (Fig. 6).

Note: To use turbo steam, keep the steam control pressed to the turbo steam position continuously.

Caution: Do not set the steam control to a steam setting if the set temperature is below ●● or when the iron is still heating up (when the temperature light is on). Otherwise water may leak from the iron.

Features

Spray function

- Press the spray button to moisten the article to be ironed. This helps remove stubborn creases (Fig. 7).

Steam boost function

- Press and release the steam boost button for a powerful boost of steam to remove stubborn creases (Fig. 8).

Vertical steam

- You can use the steam boost function when you hold the iron in vertical position for removing creases from hanging clothes, curtains etc (Fig. 9).

Safety auto-off function (specific types only)

- The iron switches off automatically if it has not been moved for 30 seconds in horizontal position or 8 minutes in vertical position. The auto-off light starts flashing (Fig. 10).
- To let the iron heat up again, pick up the iron or move it slightly until the auto-off light goes out.

ECO steam setting

- Select the **ECO** steam setting instead of the maximum steam setting to save energy, yet to achieve satisfactory ironing results. (Fig. 11)

Dry ironing

- Set the steam control to (dry ironing) to iron without steam. (Fig. 2)

Cleaning and maintenance

Cleaning

1 Set the steam control to (dry ironing), unplug the iron and let it cool down. (Fig. 2)
2 Pour any remaining water out of the water tank.
3 Wipe flakes and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaning agent.

Caution: To keep the soleplate smooth, avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

Note: Regularly rinse the water tank with tap water. Empty the water tank after rinsing it.

Calc-Clean function

IMPORTANT: To prolong the lifetime of your appliance and to maintain good steaming performance, use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), use the Calc-Clean function more frequently.

1 Make sure the appliance is unplugged and the steam control is set to (dry ironing). (Fig. 2)
2 Fill the water tank to the MAX indication. (Fig. 3)

Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank.

3 Plug in the iron and set the temperature dial to MAX (Fig. 12).
4 Unplug the iron when the temperature light goes out.
5 Hold the iron over the sink. Push the steam control to the Calc-Clean position and hold it. (Fig. 13)
6 Gently shake the iron until all water in the water tank has been used up (Fig. 14).

Caution: While scale is flushed out, steam and boiling water also come out of the soleplate.

7 Set the steam control back to (dry ironing). (Fig. 2)

Note: Repeat the Calc-Clean process if the water that comes out of the iron still contains scale particles.

After the Calc-Clean cycle

1 Plug in the iron. Let the iron heat up to let the soleplate dry.
2 Unplug the iron when the temperature light goes out.
3 Move the iron gently over a piece of cloth to remove any water stains on the soleplate.
4 Let the iron cool down before you store it.

Storage

1 Unplug the iron and set the steam control to (dry ironing). (Fig. 2)
2 Wind the mains cord round the cord storage facility and store the iron on its heel (Fig. 15).

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Problem	Possible cause	Solution
Water drips from the soleplate or wet spots appear on the garment during ironing.	The set temperature is too low for steam ironing.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing. See table 1.
	You have put an additive in the water tank.	Rinse the water tank and do not put any additive in the water tank.
The steam boost function does not work properly (water leaks out of the soleplate).	You have used the steam boost function too often within a very short period.	Wait a while before you use the steam boost function again.
	You have used the steam boost function at a too low temperature.	Set an ironing temperature at which boost function is available (●● to MAX).
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Calc-Clean function').
Water drips from the soleplate after the iron has cooled down or has been stored.	You have put the iron in horizontal position while there was still water in the water tank.	Empty the water tank and set the steam control to position 'dry' after use. Store the iron on its heel.
Water leaks from the cap of the filling opening.	You have overfilled the water tank.	Do not fill the water tank beyond the MAX indication. Pour excess water out of the water tank.
When I push the steam control to the turbo steam position, the steam control jumps back.	You did not keep the steam control in the turbo steam position.	If you want to use turbo steam, you have to keep the steam control in the turbo steam position continuously. For other steam settings, this is not necessary.

БЪЛГАРСКИ

Общо описание (фиг. 1)

1 Дюза за пръскане
2 Капачка на отвора за пълнене
3 Регулиране на парата
- **CALC CLEAN** = Функция за почистване на накип
- = гладене без пара
- **ECO** = оптимална пара
- = максимална пара
- = турбо пара
4 Бутон за допълнителна пара
5 Бутон за пръскане
6 Температурен регулатор
7 Светлинен температурен индикатор (само за определени модели: с индикатор за предпазно автоматично изключване)
8 Захранващ кабел
9 Табелка с данни
10 Воден резервоар с индикация за MAX ниво на водата
11 Гладеща повърхност

Използване на уреда

Пълнене на водния резервоар

Забележка: Този уред е предназначен за използване с чешмяна вода. Ако чешмяната вода във вашия регион е много твърда, може бързо да се отложи накип. Затова е препоръчително да смесвате 50% дестилирана с 50% чешмяна вода, за да удължите живота на уреда.

Забележка: Не сипвайте във водния резервоар парфюм, оцет, кола, препарати за отстраняване на накип, помощни препарати за гладене, химически декалцинирана вода или други химикали.

1 Нагласете регулатора на парата в положение (без пара). (фиг. 2)
2 Напълнете водния резервоар с вода до знака MAX (фиг. 3).
3 Затворете капачката на отвора за пълнене.

Избор на настройка на температурата и парата

Таблица 1

Вид тъкан	Настройка на температурата	Настройка на парата	Парен удар	Пръскане
Лен	MAX	,	Да	Да
Памук	●●●	,	Да	Да
Вълна	●●	**ECO**	Не	Да
Копринa	●		Не	Не
Синтетични тъкани (например акрилни, найлонови, полиамидни, полиестерни).	●		Не	Не

1 Направете справка с таблица 1, за да нагласите температурния регулатор на подходящата настройка за вашата дреха (фиг. 4).
2 Сложете ютията на пета и я включете. Температурният индикатор се включва, което показва, че ютията се загрява (фиг. 5).
3 Когато температурният индикатор се изключи, ютията е достигнала точната температура.
4 Направете справка с таблица 1, за да изберете настройка за пара, която съответства на зададената температура (фиг. 6).

Забележка: За да използвате турбо пара, дръжте регулатора на парата постоянно натиснат в положение за турбо пара.

Внимание: Не нагласяйте регулатора на пара в положение за пара, ако зададената температура е под ●● или ютията все още се загрява (когато температурният индикатор е включен). В противен случай от ютията може да протече вода.

Характеристики

Функция за пръскане

- Натиснете бутона за пръскане, за да навлажните дрехата, която гладите. Това помага за премахване на упоритите гънки (фиг. 7).

Функция за парен удар

- Натиснете и освободете бутона за парен удар, за да генерирате мощна пара, която премахва упоритите гънки (фиг. 8).

Вертикална пара

- Можете да използвате функцията за парен удар, когато държите ютията вертикално, за да изгладите висящи дрехи, пердета и др. (фиг. 9)

Функция за предпазно автоматично изключване (само за определени модели)

- Ютията се изключва автоматично, ако не се движи за 30 секунди в хоризонтална положение или 8 минути във вертикално положение. Индикаторът за автоматично изключване започва да мига (фиг. 10).
- За да оставите ютията да се нагрее отново, вдигнете я или леко я раздвижете, докато индикаторът за автоматично изключване изгасва.

Настройка за ECO пара

- Изберете настройката за **ECO** пара вместо настройката за максимална пара, за да пестите енергия, като продължавате да постигате добри резултати от гладенето. (фиг. 11)

Гладене без пара

- Нагласете регулатора на пара на (без пара), за да гладите без пара. (фиг. 2)

Почистване и поддържка

Почистване

1 Нагласете регулатора на пара на (без пара), изключете ютията и я оставете да изстине. (фиг. 2)
2 Излейте останалата вода от водния резервоар.
3 Почистете гладещата повърхност от люспите накип и другите замърсявания с важна кърпа и неабразивен (течен) почистващ препарат.

Внимание: За да запазите гладещата повърхност гладка, избягвайте груб допир до метални предмети. Никога не използвайте тел, оцет или други химикали за почистване на гладещата повърхност.

Забележка: Изплаквайте редовно водния резервоар с чешмяна вода. Изпразвайте резервоара, след като го изплаквате.

Функция за почистване на накип

ВАЖНО: За да удължите живота на уреда и да поддържате ефикасно гладенето с пара, използвайте функцията за почистване на накип веднъж на две седмици. Ако водата във вашия регион е много твърда (например когато люспи падат от гладещата повърхност по време на гладене), използвайте функцията за почистване на накип по-често.

1 Уверете се, че уредът е изключен от контакта и регулаторът на парата е нагласен на (без пара). (фиг. 2)
2 Напълнете водния резервоар с вода до означението MAX. (фиг. 3)

Не наливайте оцет или други антикалциращи препарати в резервоара за вода.

3 Включете ютията и задайте температурния регулатор на MAX (фиг. 12).
4 Извадете щепсела на ютията от контакта, когато температурният индикатор изгасне.
5 Дръжте ютията над мивката. Преместете регулатора на парата в положение Calc-Clean и го задържте. (фиг. 13)
6 Внимателно разклащайте ютията, докато водата във водния резервоар свърши (фиг. 14).

Внимание: Заедно с накипа, от гладещата повърхност изливат пара и гореща вода.

7 Нагласете регулатора на парата обратно в положение (без пара). (фиг. 2)

Забележка: Повторете процедурата за премахване на накип, ако във водата, която изливаш от ютията, все още има частици накип.

След процедурата за почистване на накип

1 Включете ютията и я оставете да загрее, за да изсушите гладещата повърхност.
2 Извадете щепсела на ютията от контакта, когато температурният индикатор изгасне.
3 Прекарайте леко ютията по парче плат, за да попиете водата от гладещата повърхност.
4 Оставете ютията да изстине, преди да я приберете.

Съхранение

1 Изключете ютията от контакта и нагласете регулатора на парата в положение (без пара). (фиг. 2)
2 Навийте захранващия кабел на мястото за съхранение на кабела и оставете ютията на петата ѝ (фиг. 15).

Отстраняване на неизправности

В тази глава са обобщени най-често срещаните проблеми, които може да срещнете при използване на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, вижте списъка с често задавани въпроси на адрес www.philips.com/support или се свържете с Центъра за обслужване на потребители във вашата страна (вж. листовката със световната гаранция за информация за контакт).

Проблем	Възможна причина	Решение
По време на гладене върху дрехата се появяват водни капки от гладещата повърхност или важни петна.	Зададената температура е твърде ниска за гладене с пара.	Задайте температура за гладене, която е подходяща за гладене с пара. Вж. таблица 1.
	Във водния резервоар е сложена никаква добавка.	Изплакнете резервоара за вода и не слагайте никакви препарати в него.
Функцията за парен удар не работи както трябва (от гладещата повърхност тече вода).	Използвали сте функцията за допълнителна пара твърде често за много кратък период от време.	Изчакайте малко, преди да използвате отново функцията за парен удар.
	Използвали сте функцията за парен удар при ниска температура.	Задайте температура на гладене, при която може да се използва функцията за парен удар (●● на MAX).
По време на гладене от гладещата повърхност падат люспи накип и нечистотии.	Твърдата вода образува люспици отвътре на гладещата плоча.	Използвайте няколко пъти функцията за почистване на накип (вж. глава "Почистване и поддръжка", раздел "Функция за почистване на накип").
От гладещата плоча капе вода след като ютията е изстинала или е прибрана.	Поставили сте ютията в хоризонтално положение, а в резервоара все още има вода.	След употреба изпразнете водния резервоар и нагласете регулатора на парата в положение "сухо". Съхранявайте ютията изправена на пета.
От капачката на отвора за пълнене тече вода.	Препълнили сте водния резервоар.	Не пълнете водния резервоар над индикатора MAX. Излеейте излишната вода от водния резервоар.
Когато натисна регулатора на парата в положение за турбо пара, той отсяка обратно.	Не сте задържали регулатора на пара в положение за турбо пара.	Ако искате да използвате турбо пара, трябва постоянно да държите регулатора на парата в положение за турбо пара. За другите настройки на парата това не е необходимо.

ČEŠTINA

Všeobecný popis (Obr. 1)

1 Tryska rozprašovače
2 Víčko plnicího otvoru
3 Regulátor páry
- **CALC CLEAN** = Funkce Calc Clean
- = suché žehlení
- **ECO** = optimální pára
- = maximum páry
- = turbo pára
4 Tlačítko parního rázu
5 Tlačítko rozprašovače
6 Volič teploty
7 Kontrolka teploty (pouze některé typy: s indikací automatického bezpečnostního vypnutí)
8 Napájecí kabel
9 Štítek s označením typu
10 Nádržka s indikací hladiny vody MAX
11 Žehlicí plocha

Použití přístroje

Naplnění nádržky na vodu

Poznámka: Přístroj je určen pro použití s vodou z kohoutku. Pokud žijete v oblasti s velmi tvrdou vodou, může docházet k rychlé tvorbě vodního kamene. V takovém případě se doporučuje míchat 50 % destilované vody a 50 % vody z kohoutku – tento postup zajistí prodloužení životnosti vašeho přístroje.

Poznámka: Do nádržky na vodu nelijte parfém, ocet, škrob, odvápňovací prostředky, přípravky pro usnadnění žehlení, chemicky upravovanou vodu či jiné chemické látky.

1 Nastavte regulátor páry do polohy (suché žehlení). (Obr. 2)
2 Zásobník naplňte vodou až po označení MAX (Obr. 3).
3 Uzavřete víčko plnicího otvoru.

Volba nastavení teploty a páry

Tabulka 1

Typ tkaniny	Nastavení teploty	Nastavení páry	Parní ráz	Rozstřik
Len	MAX	,	Ano	Ano
Bavlna	●●●	,	Ano	Ano
Vlna	●●	**ECO**	Ne	Ano
Hedvábí	●		Ne	Ne
Syntetické materiály (např. akryl, nylon, polyamid nebo polyester).	●		Ne	Ne

1 Nastavte volič teploty podle údajů v tabulce 1 tak, aby nastavení odpovídalo žehlenému oděvu (Obr. 4).
2 Položte žehličku na zadní stěnu a zapojte ji. Rozsvítí se kontrolka teploty na znamení, že se žehlička zahřívá (Obr. 5).
3 Jakmile kontrolka teploty zhasne, žehlička dosáhla správné teploty.
4 Podle tabulky 1 vyberte nastavení páry odpovídající teplotě, kterou jste nastavili (Obr. 6).

Poznámka: Chcete-li použít turbo páru, přidržujte regulátor páry stále v poloze turbo páry.

Upozornění: Nenastavujte regulátor páry na páru, pokud je nastavená teplota nižší než ●● nebo pokud se žehlička ještě zahřívá (tedy pokud svítí kontrolka teploty). Jinak může ze žehličky unikat voda.

Funkce

Funkce rozstřikování

- Pro navlhčení oděvu k žehlení můžete použít funkci rozstřikování. Tá pomáhá odstranit nepoddajné záhyby (Obr. 7).

Funkce parního rázu

- Stisknutím a uvolněním tlačítka parního rázu získáte silný parní ráz pro odstranění nepoddajných záhybů (Obr. 8).

Vertikální napařování

- Funkci parního rázu lze také použít, držíte-li žehličku ve svislé poloze. To je užitečné při odstraňování záhybů u zavěšených oděvů, záclon apod (Obr. 9).

Funkce bezpečnostního automatického vypnutí (pouze některé typy)

- Žehlička se automaticky vypne, pokud se nepohnula do dobu 30 sekund ve vodorovné poloze nebo po dobu 8 minut ve svislé poloze. Kontrolka automatického vypnutí začne blikat (Obr. 10).
- Chcete-li žehličku znovu zahřát, zdvihněte ji nebo s ní lehce pohněte, dokud kontrolka automatického vypnutí nezhasne.

Nastavení páry ECO

- Nastavení páry **ECO** můžete zvolit namísto maximálního nastavení páry: ušetříte tak energii a přesto dosáhnete uspokojivých výsledků žehlení. (Obr. 11)

Suché žehlení

- Chcete-li žehlit bez páry, nastavte regulátor páry do polohy (suché žehlení). (Obr. 2)

Čištění a údržba

Čištění

1 Nastavte regulátor páry do polohy (suché žehlení), odpojte žehličku a nechte ji vychladnout. (Obr. 2)
2 Zbývající vodu vylijte z nádržky.
3 Ze žehlicí plochy otřete všechny nečistoty vlhkým hadříkem, případně můžete použít neabrazivní (tekutý) čistící prostředek.

Upozornění: Aby zůstala žehlicí plocha hladká, chraňte ji před přímým kontaktem s kovovými předměty. K čištění žehlicí plochy nikdy nepoužívejte drátěnku, ocet ani jiné chemikálie.

Poznámka: Nádržku na vodu pravidelně vyplachujte vodou z kohoutku. Po vypláchnutí ji vyprázdněte.

Funkce Calc-Clean

DŮLEŽITÉ: Chcete-li prodloužit životnost svého přístroje a zachovat kvalitní parní výkon, používejte funkci Calc-Clean jednou za čtrnáct dní. Pokud by voda ve vaší oblasti byla nadměrně tvrdá (například pokud by se na žehlicí ploše vytvářely při žehlení šupinky), používejte funkci Calc-Clean častěji.

1 Zajistěte, aby byl přístroj odpojený, a aby regulátor páry byl nastaven do polohy (suché žehlení). (Obr. 2)
2 Nádržku na vodu naplňte vodou až po označení MAX. (Obr. 3)

Nenalévejte do nádržky na vodu ocet nebo jiné přípravky k odstranění vodního kamene.

3 Zapojte žehličku a nastavte volič teploty do polohy MAX (Obr. 12).
4 Po zhasnutí kontrolky teploty odpojte žehličku ze zásuvky.
5 Podržte žehličku nad dřezem. Nastavte regulátor páry do polohy Calc-Clean a podržte jej. (Obr. 13)
6 Jemně zatřeste žehličkou, dokud se nespotřebuje veškerá voda z nádržky (Obr. 14).

Upozornění: Během vyplavování vodního kamene vychází z žehlicí plochy také pára a vroucí voda.

7 Nastavte regulátor páry zpět do polohy (suché žehlení). (Obr. 2)

Poznámka: Pokud voda vycházející z žehlicky stále obsahuje usazeniny, proces Calc-Clean opakujte.

Po ukončení procesu Calc-Clean

1 Zapojte žehličku. Nechte žehličku zahřát, aby žehlicí plocha oschla.
2 Po zhasnutí kontrolky teploty odpojte žehličku ze zásuvky.
3 Lehce přežehlete kousek látky, aby se odstranily všechny vodní skvrny z žehlicí plochy.
4 Před uložením nechte žehličku vychladnout.

Skladování

1 Odpojte žehličku ze zásuvky a nastavte regulátor páry do polohy (suché žehlení). (Obr. 2)
2 Napájecí kabel navíňte do prostoru pro uložení kabelu a žehličku uložte postavenou na zadní stěnu (Obr. 15).

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštivte adresu www.philips.com/support, kde jsou uvedeny odpovědi na nejčastější dotazy, nebo kontaktujte Středisko péče o zákazníky ve své zemi (kontaktní informace naleznete na záručním listu s celosvětovou platností).

Problém	Možná příčina	Řešení
Během žehlení kape z žehlicí plochy voda nebo se na oděvech objevují skvrny.	Nastavená teplota byla pro žehlení s párou příliš nízká.	Nastavte teplotu žehlení, která je vhodná pro žehlení s párou. Viz tabulka 1.
	Přidali jste do nádržky chemikálii.	Vypláchněte nádržku a nenalévejte do ní žádnou chemikálii.
Funkce parního rázu nepracuje správně (z žehlicí plochy uniká voda).	Funkci parního rázu jste používali příliš často během krátké doby.	Než znovu použijete funkci parního rázu, chvíli počkejte.
	Použili jste funkci parního rázu při příliš nízké teplotě.	Nastavte takovou teplotu žehlení, při níž lze použít funkci parního rázu (●● do polohy MAX).
Ze žehlicí plochy se při žehlení odlupují šupinky a jiné nečistoty.	Šupinky se vytvářejí kvůli nadměrně tvrdé vodě.	Použijte funkci odstranění vodního kamene Calc-Clean (viz kapitola „Čištění a údržba", odstavec „Odstranění vodního kamene").
Z žehlicí plochy, po jejím vychladnutí a uložení, odkapává voda.	Postavili jste žehličku do vodorovné polohy, zatímco byla v nádržce stále ještě voda.	Po použití vyprázdněte vodní zásobník a regulátor páry nastavte do polohy „suché". Žehličku ukládejte ve svislé poloze (na zadní stranu).
Z víčka plnicího otvoru uniká voda.	Přeplnili jste nádržku na vodu.	Nepřilňte nádržku na vodu nad značku MAX. Vylijte přebytečnou vodu z nádržky na vodu.
Když přesunu regulátor páry do polohy turbo páry, regulátor páry přeskočí zpět.	Nepřidrželi jste regulátor páry v poloze turbo páry.	Pokud chcete použít turbo páru, je třeba stále přidržovat regulátor páry v poloze turbo páry. U jiných nastavení páry to není nutné.

EESTI

Üldine kirjeldus (Jn 1)

1 Pisardusotsik
2 Täiteava kaas
3 Aururegulaator
- **CALC CLEAN** = katlakivi eemaldamisfunktsioon
- = kuivtriikimine
- **ECO** = optimaalne auruvoog
- = maksimaalne auruvoog
- = turbouar
4 Lisauru nupp
5 Pisardusnupp
6 Temperatuuri ketasregulaator
7 Temperatuuri märgutuli (ainult teatud mudelitel: automaatse väljalülitamise näidik)
8 Toitejuhe
9 Tüübisilt
10 Veetaseme MAX-tähisega veepaak
11 Triikraua tald

Seadme kasutamine

Veepaagi täitmine

Märkus. Seade on mõeldud kasutamiseks kraaniveega. Kui te elate piirkonnas, kus vesi on väga kare, võib katlakivi kiiresti koguneda. Seí juhul on seadme tööea pikendamiseks soovitatav omavahel segada 50% destilleerituid vett ja 50% kraaniwett.

Märkus. ärge pange veepaaki lõhnaõli, äädikat, tärgeldamis-, katlakiveemaldamis-, triikimisvedelikke, keemiliselt katlakivist puhastatud vett ega muid keemilisi vahendeid.

1 Seadke aururegulaator asendisse (kuivtriikimine). (Jn 2)
2 Täitke veepaak veega MAX-tähiseni (Jn 3).
3 Sulgege täiteava kaas.

Temperatuuri- ja auruseade valimine

Tabel 1

Kanga tüüp	Temperatuuri seadistus	Auru seadistus	Lisauur	Piserdamine
Linane	MAX	,	Jah	Jah
Puuvillane	●●●	,	Jah	Jah
Villane	●●	**ECO**	Ei	Jah
Siid	●		Ei	Ei
Sünteetilised kangad (näit akrüül, naylon, polüamiid, polüester)	●		Ei	Ei

1 Vaadake tabelist 1, kuidas seada temperatuuri ketasregulaator teie rõivastele sobivale seadele (Jn 4).
2 Asetage triikraud kannale seisma ja ühendage see vooluvõrku. Triikraua kuumenemisest annab märku süttinud temperatuuri märgutuli (Jn 5).
3 Kui temperatuuri märgutuli kustub, on triikraud kuumenenud õige temperatuurini.
4 Vaadake tabelist 1, milline auruseade vastab teie seatud temperatuurile (Jn 6).

Märkus. Turbouaru kasutamiseks hoidke aururegulaatorit pidevalt all turbouaru asendis.

Ettevaatus: Ärge seadistage aururegulaatorit auruseadele, kui seatud temperatuur on madalam kui ●● või kui triikraud kuumeneb (temperatuuri märgutuli põleb). Vastasel juhul võib triikrauast vett valla tilkuda.

Omadused

Piserdusfunktsioon

- Triigitava eseme niisutamiseks vajutage piserdusnuppu. See aitab eemaldada tugevaid kortse (Jn 7).

Lisauru funktsioon

- Tugevate kortsude eemaldamiseks vajaliku võimsa auruvoo saamiseks vajutage lisauru nuppu ja vabastage see (Jn 8).

Vertikaalne aur

- Lisauru funktsioonI võite rakendada püstasendis triikraual kortsude eemaldamiseks rippuvatelt rõivastelt, kardinatelt jms. (Jn 9)

Automaatne väljalülitusfunktsioon (ainult teatud mudelitel)

- Triikraud lülitub automaatselt välja, kui seda ei ole 30 sekundi jooksul horisontaalasendis või 8 minuti jooksul vertikaalasendis liigutatud. Automaatse väljalülituse märgutuli hakkab vilkuma (Jn 10).
- Selleks et triikraud hakkaks uuesti kuumenema, tõstke seda või liigutage natuke, kuni automaatse väljalülituse märgutuli kustub.

ECO-auruseade

- Energia säästmiseks, ent siiski rahuldavate triikimistulemuste saavutamiseks valige **ECO**-auruseade maksimaalse auruseade asemel (Jn 11)

Kuivtriikimine

- Ilma auruta triikimiseks seadke aururegulaator asendisse (kuivtriikimine). (Jn 2)

Puhastamine ja hooldus

Puhastamine

1 Seadke aururegulaator asendisse (kuivtriikimine), võtke triikraud pistikust välja ja laske maha jahtuda. (Jn 2)
2 Valage allesjäänud vesi veepaagist välja.
3 Pühkige niiske lapi ja mitteabrasiivse (vedela) puhastusvahendiga tallalt katlakivi- ja mustusejäägid.

Ettevaatust: Selleks, et tald oleks sile, vältige selle kriimustamist metallesemetega. Ärge kunagi kasutage kuurimiskäsnu, äädikat ega teisi kemikaale triikraua talla puhastamiseks.

Märkus. Loputage veepaaki korrapäraselt kraaniveega. Pärast loputust tühjendage paak.

Calc-Clean-funktsioon

TÄHTIS! Teie seadme tööea pikendamiseks ja hea aurujõudluse säilitamiseks kasutage Calc-Clean-funktsiooni iga kahe nädala tagant. Kui vesi teie piirkonnas on väga kare (nt kui triikimise ajal tuleb tallast helbeid), kasutage Calc-Clean-funktsiooni sagedamini.

1 Veendugu, et seadme pistik oleks seinakontaktist välja tõmmatud ja aururegulaator seatud asendisse (kuivtriikimine). (Jn 2)
2 Täitke veepaak veega MAX-tähiseni. (Jn 3)

Ärge valage veepaaki äädikat ega teisi katlakivi eemaldamise vahendeid.

3 Ühendage triikraud vooluvõrku ja seadke temperatuuri ketasregulaator asendisse MAX (Jn 12).
4 Kui temperatuuri märgutuli kustub, eemaldage pistik seinakontaktist.
5 Hoidke triikrauda valamu kohal. Vajutage aururegulaator katlakivi eemaldamise asendisse ja hoidke seda all. (Jn 13)
6 Raputage õrnalt triikrauda, kuni veepaagis olnud vesi on ära kasutatud (Jn 14).

Ettevaatust: Katlakivi minema uhumisel väljub tallast ka aur ja keev vesi.

7 Seadke aururegulaator tagasi asendisse (kuivtriikimine). (Jn 2)

Märkus. kui triikrauast väljuv vesi sisaldab endiselt katlakivi helbeid, korrake katlakivi eemaldamise toimingut.

Pärast katlakivi eemaldamist

1 Ühendage triikraud vooluvõrku. Laske triikraual kuumeneda, kuni tald on kuiv.
2 Kui temperatuuri märgutuli kustub, eemaldage pistik seinakontaktist.
3 Triikige tallale jäänud veepäikske eemaldamiseks õrnalt mõnda riideeset.
4 Laske triikraual enne hoiule panemist maha jahtuda.

Hoiundamine

1 Eemaldage seade vooluvõrgust ja seadke aururegulaator asendisse (kuivtriikimine). (Jn 2)
2 Kerige toitejuhe ümber juhtmehoidiku ja hoidke triikrauda kannal (Jn 15).

Veaotsing

Selles peatükis võetakse kokku kõige levinumad probleemid, mis seadmega juhtuda võivad. Kui te ei suuda alljärgneva teabe abil ise probleemi lahendada, külastage veebilehte www.philips.com/support, kus on loetelu kordumа kippuvatest küsimustest, või võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega (vt kontaktandmeid üleilmselt garantilehelt).

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Triikimise ajal tilgub tallast vett või ilmuvad triigitavale esemele märjad täpid.	Seadistatud temperatuur on liiga madal auruga triikimiseks.	Seadke triikraua temperatuur auruga triikimiseks sobivaks. Vaadake tabelit 1.
	Olete pannud mingit lisainet veepaaki.	Loputage veepaak puhtaks ja ärge lisage sinna mingeid lisaineid.
Lisauru funktsioon ei toimi õigesti (vesi tilgub tallast välja).	Olete kasutanud lisauru funktsioonI lühikese ajavahemiku jooksul liiga tihti.	Oodake natuke, enne kui kasutate lisauru funktsioonI uuesti.
	Kasutasite lisauru funktsioonI liiga madalal temperatuuril.	Seadistage lisauru funktsioonI kasutamiseks sobiv temperatuur (●● kuni MAX).
Katlakivi helbed ja mustus väljuvad triikimise ajal tallast.	Kare vesi tekitab triikraua tallas katlakivi helbeid.	Kasutage Calc-Clean-funktsioonI (vt peatükk „Puhastamine ja hooldus" osa „Katlakivi eemaldamisfunktsioon").
Pärast triikraua mahajahtumist või hoiustamist tilgub tallast vett.	Olete pannud triikraua horisontaalasendisse, samal ajal kui veepaaki on veel jäänud vett.	Tühjendage veepaak ja seadke aururegulaator pärast seadme kasutamist asendisse „kuiv". Hoidke triikrauda kannal.
Vesi voolab täiteava kaane vahelt välja.	Te valasite veepaaki liiga palju vett.	Ärge kunagi kallake paaki nii palju vett, et veetase ületab MAX-tähist. Valage üleliigne vesi veepaagist välja.
Kui ma lükkan aururegulaatori turbouaru asendisse, hüppab see tagasi.	Te ei hoidnud aururegulaatorit turbouaru asendis.	Kui soovite kasutada turbouaru, peate hoidma aururegulaatorit pidevalt turbouaru asendis. Muude auruseadete puhul ei ole see vajalik.

HRVATSKI

Opći opis (Sl. 1)

1 Mlaznica za raspršivanje
2 Poklopac otvora za punjenje
3 Kontrola pare
- **CALC CLEAN** = funkcija Calc-Clean
- = suho glačanje
- **ECO** = optimalna para
- = najviše pare
- = turbo para
4 Gumb za dodatnu količinu pare
5 Gumb za raspršivanje
6 Regulator temperature
7 Indikator temperature (samo neki modeli: s indikatorom za sigurnosno automatsko isključivanje)
8 Kabel za napajanje
9 Pločica s oznakom
10 Spremnik za vodu s indikatorom maksimalne razine vode
11 Površina za glačanje

Uporaba aparata

Punjenje spremnika za vodu

Napomena: Aparat je dizajniran za uporabu s vodom iz slavine. Ako živite u području s vrlo tvrdom vodom, može doći do brzog nakuplјanja kamenca. U tom slučaju, preporučuje se miješanje 50% destilirane vode s 50% vode iz slavine kako biste produžili vijek trajanja aparata.

Napomena: Nemojte stavljati parfem, ocat, izbjeljivač, sredstva protiv kamenca, sredstva za olakšavanje glačanja, vodu koja je kemijskim postupkom očišćena od kamenca ili neku drugu kemijsku sredstva u spremnik za vodu.

1 Postavite kontrolu pare na položaj (suho glačanje). (Sl. 2)
2 Napunite spremnik za vodu do oznake MAX (Sl. 3).
3 Zatvorite poklopac otvora za punjenje.

Odabir postavki temperature i pare

Tablica 1

Vrsta tkanine	Postavka temperature	Postavka pare	Dodatna količina pare	Raspršivanje
Lan	MAX	,	Da	Da
Pamuk	●●●	,	Da	Da
Vuna	●●	**ECO**	Ne	Da
Svila	●		Ne	Ne
Sintetika (npr. akril, najlon, poliamid, poliester).	●		Ne	Ne

1 U tablici 1 potražite upute za postavljanje regulatora temperature na odgovarajuću postavku za odjevni predmet (Sl. 4).
2 Stavite glačalo usporedno i priključite ga. Uključit će se indikator temperature naznačujući zagrijavanje glačala (Sl. 5).
3 Kada se indikator temperature isključi, glačalo je doseglo odgovarajuću temperaturu.
4 U tablici 1 potražite upute za odabir postavke pare koja odgovara postavljenoj temperaturi (Sl. 6).

Napomena: Kako biste upotrijebili turbo paru, gumb za kontrolu pare držite pritisnutim u položaju za turbo paru.

Oprez: Kontrolu pare nemojte postavljati na postavku pare ako je postavljena temperatura ispod ●● ili ako se glačalo još uvijek zagrijava (ako je indikator temperature uključen). U protivnom voda može procuriti iz glačala.

Značajke

Funkcija raspršivanja

- Pritisnite gumb za raspršivanje kako biste navlažili odjevni predmet koji želite izglačati. To pomaže pri uklanjanju tvrdokornih nabora (Sl. 7).

Funkcija za dodatnu količinu pare

- Pritisnite i otpustite gumb za dodatnu količinu pare koja će ukloniti tvrdokorne nabore (Sl. 8).

Okomiti mlaz pare

- Funkcija dodatne količine pare može se upotrebljavati i kad je glačalo u okomitom položaju za uklanjanje nabora na izviješenoj odjeći, zavjesama itd (Sl. 9).

Funkcija sigurnosnog automatskog isključivanja (samo određeni modeli)

- Glačalo se automatski isključuje ako se ne pomakne 30 sekundi dok je u vodoravnom položaju ili 8 minuta u okomitom položaju. Indikator automatskog isključivanja počet će bljeskati (Sl. 10).
- Kako bi se glačalo ponovo zagrijalo, podignite ga ili ga lagano pomičite dok se indikator automatskog isključivanja ne isključi.

Postavka pare ECO

- Odaberite postavku pare **ECO** umjesto postavke za maksimalnu paru kako biste uštedjeli energiju, a ujedno postigli zadovoljavajuće rezultate glačanja. (Sl. 11)

Suho glačanje

- Kontrolu pare postavite na (suho glačanje) kako biste glačali bez pare. (Sl. 2)

Čišćenje i održavanje

Čišćenje

1 Kontrolu pare postavite na (suho glačanje), iskopčajte glačalo i ostavite ga da se ohladi. (Sl. 2)
2 Ispraznite ostatak vode iz spremnika za vodu.
3 Očistite komadiće kamenca i ostalu nečistoću s površine za glačanje vlažnom tkaninom i neabr